

УКРАЇНА
СВІДОЦТВО


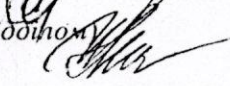
про спеціалізовану підготовку з медицини
(клінічна ординатура)
CO №006753

Цим засвідчується, що лікар Горгодзе
Давид
(прізвище, ім'я)

за час навчання в Харківській медичній
академії післядипломної
освіти
(назва навчального закладу, наукової установи)

з "24" 09 2012 р. по "23" 09 2014 р.
пройшов(пройшла) повний курс підготовки в клінічній
ординатурі за спеціальністю хірургічна
стамотологія

Це свідоцтво надає право на самостійне виконання
всіх робіт, пов'язаних з отриманою спеціальністю.

М.П. Ректор (Директор) 
Завідуючий кафедрою (відділом)
Секретар 

Місто Харків "23" 09 2014 р.

Реєстраційний № 1137

UKRAINE
CERTIFICATE

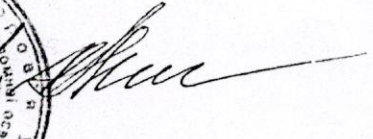
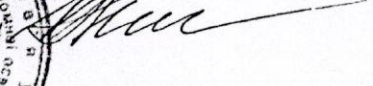
of Specialized Training in Medicine
(clinical ordinatura)
CO №006753

This is certify that Dr Gorgodze
Davit
(full name)

within the period of training at Kharkiv Medical
Academy of Post-graduate
Education
(name of educational establishment or research centre)

from 24 09 2012 to 23 09 2014
completed the full post-graduate course of specialization in
oral surgery

He (She) is entitled by this Certificate to carry out any
independent work connected with the above mentioned
speciality.

Seal Rector (Director) 
Head of the Department
Secretary 

City of Kharkiv "23.09 2014

Registration № 1137

უკრაინა

სერთიფიკატი

სპეციალიზირებული მომზადება მედიცინაში
(კლინიკური ორდინატურა)

CO № 006753

ეს არის დასტური იმისა, რომ ექიმმა დავით გორგოძემ

ხარკოვის სამედიცინო აკადემიაში დიპლომ შემდგომი განათლების მიღების
პერიოდში

24.09.2012 წლიდან 23.09.2014 წლამდე

დაასრულა სრული დიპლომ შემდგომი კურსი სპეციალობით

ქირურგიული სტომატოლოგია

ამ სერთიფიკატით ის უფლებამოსილია განახორციელოს ნებისმიერი
დამოუკიდებელი ქმედება რაც დაკავშირებული იქნება ზემოთ ხსენებულ
სპეციალობასთან.

ბეჭედ დასმულია

რექტორი (დირექტორი)
განყოფილების უფროსი
მდივანი

/ხელმოწერილია/
/ხელმოწერილია/
/ხელმოწერილია/

ქალაქი ხარკოვი

23.09.2014

რეგისტრაციის № 1137

თარგმანი შეესაბამება ორიგინალს
თარგმანი: ხატია ხელაძე



სანოტარო მოქმედების რეგისტრაციის ნომერი

N141219721



სანოტარო მოქმედების რეგისტრაციის თარიღი

06.11.2014 6

სანოტარო მოქმედების დასახელება

დოკუმენტის თარგმანზე დიპლომირებული მთარგმნელის ხელმოწერის დამოწმება

ნოტარიუსი

ქეთევან გამისონია

სანოტარო ბიუროს მისამართი

ქ. თბილისი, წერეთლის 142

სანოტარო ბიუროს ტელეფონი

35-74-94; 899-93-21-11

სანოტარო მოქმედების ინდივიდუალური ნომერი

20647192929314



სანოტარო მოქმედებისა და სანოტარო აქტის შესახებ ინფორმაციის (მისი შექმნის, შეცვლის და/ან გაუქმების შესახებ) მიღება-გადამოწმება შეგიძლიათ საქართველოს ნოტარიუსთა პალატის ვებ-გვერდზე: www.notary.ge ასევე შეგიძლიათ დარეკოთ ტელეფონზე: +995(32) 2 66 19

06.10.2014 მე 1 სანოტარიუსი ქეთევან გამისონია, ქ. თბილისში, ჩემს სანოტარო ბიუროში, რომელიც აღებარეობს მისამართზე: ა. წერეთლის გამზირი №142, ხმოვმებ შემდეგი სრულწლოვანი და ქმედითუნარიანი ირის ხატია ხელადის (დაბადებული 26.09.1987 დაბ. კუთაისში, პირადი ნომერი 60001054478 გაცემული იბილისის იუსტიციის სამინისტროს მიერ, 22.03.2012. ქცხოვრები თბილისი, კოკინაკის №33-ში) ხელმოწერის ამდვილობას. ხელმოწერმა განაცხადა, რომ იგი არის თარჯიმანი და ჯერონად იცის ინგლისური ენა, რის დასტურადაც წარმოადგინა შემდეგი დოკუმენტი: დიპლომი BN № 002743 გაცემული 10.02.2009წ. აკაკი წერეთლის სახელობის სახელმწიფო უნივერსიტეტის მიერ, ჰუმანიტარულ მეცნიერებათა ფაკულტეტის, ინგლისური ენისა და ლიტერატურის სპეციალობით. სარეგისტრაციო ნომერი № 003098 თარჯიმანმა დაადასტურა, რომ წინამდებარე დოკუმენტი სერთიფიკატი ხარკოვის სამედიცინო აკადემიის მიერ გაცემული 23.09.2014 წელს, შეესაბამება ორიგინალს. თარჯიმნის ხელმოწერა შესრულებულია ჩემი თანდასწრებით, მას შემდეგ რაც ხელმოწერის განემარტა ხელისმოწერის სამართლებრივი შედეგები, მათ შორის არაზუსტი თარგმანის შემთხვევაში, მასხედ პასუხისმგებლობის დაკისრების შესახებ. თარგმანი შესრულებულია 1 გვერდზე ერთ ეგზემპლარად.

06.10.2014 I, Ketevan Gamisonia notary in Tbilisi, at my notary office located at the address: № 142, A. Tsereteli Avenue, Tbilisi certify the authenticity of the signature of the effective and adult person Khatia Kheladze, (born in 26.09.1987 in Kutaisi, personal number 60001054478 issued by Ministry of Justice of Tbilisi in 22.03.2012, resident at: №33, Kokinaki Str, Tbilisi). She stated that she is a translator and duly knows English language, for confirming it she presented the following document: diploma B № 002743 of the faculty of Art, Specialist of English language and Literature, issued by Akaki Tsereteli State University, the registration № 003098 translator certified that the translation of the following document Certificate issued by Kharkiv Medical Academy in 23.09.2014, corresponds to the original. The signature of the translator is accomplished in my presence, after that I explained translator about the legal results of signing it, including her responsibility in case of non exact translation.

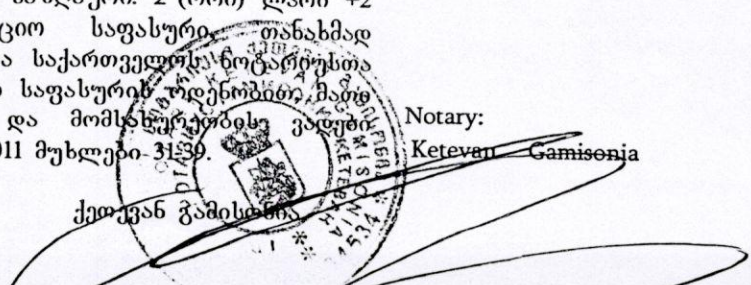
The Translation is made as 1 page and as one copy. The notary fee is paid: 2 (Two) GEL and +2 (two)GEL the price of registry according for the notary accomplishment tax and estimated amount of tax notary chamber of Georgia, the payment procedures rule and terms service " Resolution №507 of 29/12/2011 articles 31 and 39.

გადახდილია ნოტარიუსის სახლაური: 2 (ორი) ლარი +2 (ორი)ლარი სარეგისტრაციო საფასური, თანახმად სანოტარო სახლაურისა და საქართველოს ნოტარიუსთა პალატისათვის დადგენილი საფასურის ოდენობით, მათი გადახდებიანების წესები და მომსახურების კატეგორია დადგენილება №507 29.12.2011 მუხლები 31-39.

Notary: Ketevan Gamisonia

ნოტარიუსი

ქეთევან გამისონია



4. Modern methods of dental implantation 160 hours

5. Related clinical cycles:

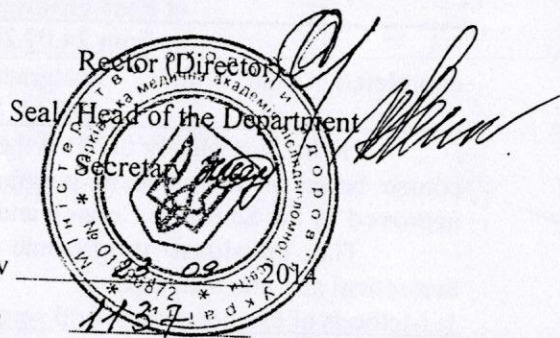
Topographic anatomy and operative surgery (160 hours), clinical course, diagnostics and treatment of urgent states (150 hours), radiation medicine (30 hours), medical statistics (50 hours), clinical biochemistry (30 hours), clinical pharmacology (50 hours), medical genetics (50 hours), marketing and management in healthcare (30 hours), elective courses (200 hours)).

Acquired following practical skills:

Modern methods of diagnostics and treatment in oral surgery.

TOTAL 3960 hours

On completing the training course Dr. **GORGODZE DAVIT** has successfully passed the Final Attestation and has been granted the Certificate of Specialized Training in Medicine (clinical ordinatura).



City of Kharkiv

Registration №

Додаток до Свідоцтва
Про спеціалізацію
з медицини (клінічна ординатура)
СО № 006753

ВИТЯГ
з індивідуального плану підготовки в клінічній
ординатурі (без Свідоцтва не дійсний)

Лікар **ГОРГОДЗЕ ДАВІТ**
(прізвище, ім'я)
за час навчання в **Харківській медичній академії**
(назва навчального закладу, наукової установи)
післядипломної освіти

з 24.09.2012 р. по 23.09.2014 р.
пройшов підготовку в клінічній ординатурі за спеціальністю
ХІРУРГІЧНА СТОМАТОЛОГІЯ

Він повністю виконав індивідуальний план підготовки в клінічній ординатурі (спеціалізації), розроблений на основі типового плану Міністерства Охорони Здоров'я України і затверджений Вченою Радою і ректором академії.

За час підготовки ординатор засвоїв такі теоретичні та практичні розділи:

- | | |
|--|------------|
| 1. Методи обстеження в хірургічній стоматології | 160 годин |
| 2. Місцеве та загальне знеболення в щелепно-лицевій хірургії. | |
| Особливості знеболення у дітей | 160 годин |
| 3. Операція видалення зубів. Особливості екстракції молочних та постійних зубів у дітей та підлітків | 160 годин |
| 4. Запальні захворювання щелепно-лицевої ділянки. | |
| Особливості перебігу та лікування у дітей | 854 години |
| 5. Травматичні ушкодження та захворювання скронево-нижньощелепного суглобу. Особливості перебігу та лікування у дітей | 78 годин |
| 6. Травма щелепно-лицевої ділянки. Особливості перебігу та лікування у дітей | 472 години |
| 7. Хірургічне лікування пародонтиту | 78 годин |
| 8. Доброякісні пухлини і пухлиноподібні утворення м'яких тканин та кісток щелепно-лицевої ділянки. Особливості перебігу та лікування у дітей | 312 годин |
| 9. Злоякісні пухлини щелепно-лицевої ділянки | 78 годин |
| 10. Доброякісні пухлини і пухлиноподібні утворення слинних залоз. Особливості перебігу та лікування у дітей | 78 годин |
| 11. Неврогенні захворювання обличчя та щелеп | 78 годин |

საკვალიფიკაციო ჩანაწერი

მედიცინაში სპეციალიზირებული მომზადების ინდივიდუალური პროგრამიდან
 (კლინიკური ორდინატურა)

გემა ღავით ბორბოქმე

ხარკოვის სამედიცინო აკადემიაში დიპლომ შემდგომი განათლების მიღების დროს

24.09.2012 წლიდან 23.09.2014 წლამდე

ასრულა სრული დიპლომ შემდგომი კურსი სპეციალობით

ქირურგიული სტომატოლოგია

მან სრულად დაასრულა სპეციალიზირებული მომზადების კურსის ინდივიდუალური პროგრამა
 ამელიც ეფუძნება უკრაინის ჯანმრთელობის სამინისტროს სტანდარტულ პროგრამას და დამტკიცებულია
 ადგილობრივი სამედიცინო საბჭოს და რექტორის (დირექტორის) მიერ.

სპეციალიზაციის ინდივიდუალური პროგრამა მოიცავდა შემდეგ თეორიულ და პრაქტიკულ
 პეკტებს:

- | | |
|--|-----------|
| 1. გამოკვლევის მეთოდები ქირურგიულ სტომატოლოგიაში | 160 საათი |
| 2. ადგილობრივი და ზოგადი ანესთეზია ყბა-სახის ქირურგიაში, ანესთეზიის თავისებურებები
ბავშვებში | 160 საათი |
| 3. კბილების ამოღების ოპერაცია. სარძევე კბილებისა და მუდმივი კბილების ამოღების სპეციფიკა
ბავშვებსა და მოზარდებში | 160 საათი |
| 4. ყბა-სახის მიდამოს ანთებითი დაავადებები. კლინიკური კურსისა და ბავშვებში მკურნალობის
სპეციფიკა | 854 საათი |
| 5. ტრავმული დაზიანებები და საფეთქელ ქვედა-ყბის სახსრის დაავადებები.
კლინიკური კურსისა და ბავშვებში მკურნალობის სპეციფიკა | 78 საათი |
| 6. ყბა-სახის მიდამოს ტრავმა. კლინიკური კურსისა და ბავშვებში მკურნალობის
სპეციფიკა | 472 საათი |
| 7. პაროდონტიტის ქირურგიული მკურნალობა | 78 საათი |
| 8. ყბა-სახის მიდამოს რბილი ქსოვილებისა და ძვლების კეთილთვისებიანი სიმსივნეები და სიმსივნის
მსგავსი კიბო. კლინიკური კურსისა და ბავშვებში მკურნალობის სპეციფიკა | 312 საათი |
| 9. ყბა-სახის მიდამოს ავთვისებიანი სიმსივნე | 78 საათი |
| 10. სანერწყვე ჯირკვლის კეთილთვისებიანი სიმსივნეები და სიმსივნის მსგავსი კიბო.
კლინიკური კურსისა და ბავშვებში მკურნალობის სპეციფიკა | 78 საათი |
| 11. სახისა და ყბების ნეიროგენული დაავადებები | 78 საათი |
| 12. სახისა და კისრის თანდაყოლილი დეფექტების განვითარება | 156 საათი |
| 13. ყბა-სახის მიდამოს აღდგენითი ქირურგიის საფუძველი | 316 საათი |
| 14. დენტალური იმპლანტაციის თანამედროვე მეთოდები | 160 საათი |
| 15. მსგავსი კლინიკური ციკლები: | |

(ტოპოგრაფიული ანატომია და ოპერაციული ქირურგია(160საათი), კლინიკური კურსი, გადაუდებელი
 მდგომარეობის დიაგნოსტიკა და მკურნალობა(150საათი), რადიაციული მედიცინა(30საათი), სამედიცინო
 სტატისტიკა(50საათი), კლინიკური ბიოქიმია(30საათი), კლინიკური ფარმაკოლოგია (50 საათი), სამედიცინო
 გენეტიკა (50 საათი), ჯანდაცვის მარკეტინგი და მართვა (30საათი), არჩევითი კურსები (200საათი)).

შეძენილი პრაქტიკული უნარ-ჩვევები:

ქირურგიული სტომატოლოგიის დიაგნოსტიკისა და მკურნალობის თანამედროვე მეთოდები.

სულ

3960 საათი

მომზადების კურსის დასრულების დროს ექიმმა ღავით ბორბოქმე წარმატებით გაიარა
 აბოლოო ატესტაცია და მიენიჭა მედიცინაში სპეციალიზირებული მომზადების სერთიფიკატი (კლინიკური
 ორდინატურა).

რექტორი (დირექტორი) /ხელმოწერილია/ განყოფილების უფროსი /ხელმოწერილია/
 დივანი /ხელმოწერილია/ 23.09.2014 რეგისტრაციის № 1137



14. Числені методи дентальної імплантатії
 15. Суміжні клінічні дисципліни:
 Топографічна анатомія та стоматологія
 160 годин

In Medicine (clinical or Specialized

სანოტარო მოქმედების რეგისტრაციის ნომერი

N141220739



სანოტარო მოქმედების რეგისტრაციის თარიღი

06.11.2014 6

სანოტარო მოქმედების დასახელება

დოკუმენტის თარგმანზე დიპლომირებული მთარგმნელის ხელმოწერის დამონმება

ნოტარიუსი

ქეთევან გამისონია

სანოტარო ბიუროს მისამართი

ქ. თბილისი, წერეთლის 142

სანოტარო ბიუროს ტელეფონი

35-74-94; 899-93-21-11

სანოტარო მოქმედების ინდივიდუალური ნომერი

00559122221814



სანოტარო მოქმედებისა და სანოტარო აქტის შესახებ ინფორმაციის (მისი შექმნის, შეცვლის და/ან გაუქმების შესახებ) მიღება-გადამონმება შეგიძლიათ საქართველოს ნოტარიუსთა პალატის ვებ-გვერდზე: www.notary.ge ასევე შეგიძლიათ დარეკოთ ტელეფონზე: +995(32) 2 66 19

06.10.2014 მე18 ნოტარიუსი ქეთევან გამისონია, ქ. თბილისში, ჩემს სანოტარო ბიუროში, რომელიც მდებარეობს მისამართზე: ა. წერეთლის გამზირი №142, გამოწმება შემდეგი სრულწლოვანი და ქმედითუნარიანი პირის ხატია ხელაძის (დაბადებული 26.09.1987 დაბ. ქუთაისში, პირადი ნომერი 60001054478 გაცემული თბილისის იუსტიციის სამინისტროს მიერ, 22.03.2012. მცხოვრები თბილისი, კოკინაკის №33-ში) ხელმოწერის ნამდვილობას. ხელმოწერმა განაცხადა, რომ იგი არის თარჯიმანი და ჯეროვნად იცის ინგლისური ენა, რის დასტურადაც წარმოადგინა შემდეგი დოკუმენტი: დიპლომი BN № 002743 გაცემული 10.02.2009წ. აკაკი წერეთლის სახელობის სახელმწიფო უნივერსიტეტის მიერ, პუმანტარულ მეცნიერებათა ფაკულტეტის, ინგლისური ენისა და ლიტერატურის სპეციალობით. სარეგისტრაციო ნომერი № 003098 თარჯიმანმა დაადასტურა, რომ წინამდებარე დოკუმენტი საკვალიფიკაციო ჩანაწერი ხარკოვის სამედიცინო აკადემიის მიერ გაცემული 23.09.2014 წელს, შეესაბამება ორიგინალს. თარჯიმნის ხელმოწერა შესრულებულია ჩემი თანდასწრებით, მას შემდეგ რაც ხელმოწერის განმარტა ხელისმოწერის სამართლებრივი შედეგები, მათ შორის არაზუსტი თარგმანის შემთხვევაში, მასზედ პასუხისმგებლობის დაკისრების შესახებ. თარგმანი შესრულებულია 1 გვერდზე ერთ ეგზემპლარად. გადახდილია ნოტარიუსის საზღაური: 2 (ორი) ლარი +2 (ორი)ლარი სარეგისტრაციო საფასური, თანახმად სანოტარო საზღაურისა და საქართველოს ნოტარიუსთა პალატისათვის დადგენილი საფასურის ოდენობით, მათი გადახდევინების წესები და მომსახურების ვადები დადგენილება №507 29.12.2011 მუხლები 31-39.

06.10.2014 I, Ketevan Gamisonia notary in Tbilisi, at my notary office located at the address: № 142, A. Tsereteli Avenue, Tbilisi certify the authenticity of the signature of the effective and adult person Khatia Kheladze, (born in 26.09.1987 in Kutaisi, personal number 60001054478 issued by Ministry of Justice of Tbilisi in 22.03.2012, resident at: №33, Kokinaki Str, Tbilisi). She stated that she is a translator and duly knows English language, for confirming it she presented the following document: diploma B № 002743 of the faculty of Art, Specialist of English language and Literature, issued by Akaki Tsereteli State University, the registration № 003098 translator certified that the translation of the following document Qualification record issued by Kharkiv Medical Academy in 23.09.2014, corresponds to the original. The signature of the translator is accomplished in my presence, after that I explained translator about the legal results of signing it, including her responsibility in case of non exact translation. The Translation is made as 1 page and as one copy. The notary fee is paid: 2 (Two) GEL and +2 (two)GEL the price of registry according for the notary accomplishment tax and estimated amount of tax notary chamber of Georgia, the payment procedures rule and terms service " Resolution №507 of 29/12/2011 articles 31 and 39.

ნოტარიუსი

ქეთევან გამისონია



საქართველოს სტომატოლოგთა
და ყბა-სახის ქირურგთა
ასოციაცია



GEORGIAN ASSOCIATION
OF STOMATOLOGISTS AND
MAXILLOFACIAL SURGEONS

მისამართი: თბილისი, დ. აგმაშენებლის გამზ. 60, ტელ.: 95 79 68, ფაქსი: 95 13 35
Address: 60, D. Agmashenebeli Ave, Tbilisi, Georgia. Tel.: (995 32) 95 79 68, Fax: (995 32) 95 13 35
E-mail: zurab-chichua@hotmail.com

სარეკომენდაციო წერილი

ემლევა დავით გორგოძეს დაბადებული 10.12.1988 პირადი ნომერი 09001019175 მასზედ, რომ მის მიერ დამთავრებული კლინიკური ორდინატურის კურსი ქირურგიულ სტომატოლოგიაში უკრაინის ქალაქ ხარკოვის პოსტ დიპლომურ სამედიცინო განათლების აკადემიაში 24.09.12 – 23.09.14 წლებში შეესაბამება საქართველოს სამედიცინო განათლების სარეზიდენტო პროგრამის 3 წლიან კურსს, სპეციალობით ყბა-სახის ქირურგიაში.

რეკომენდაციას ვაძლევ რათა დაიშვას ჯანდაცვის სამინისტროს სალიცენზიო გამოცდაზე, სპეციალობით ყბა-სახის ქირურგია.



საქართველოს იურიდიული პირი
საქართველოს შინაგან საქმეთა სამინისტრო
მომსახურების სააგენტო

თბილისი, წითელი ხიდის გზატკეცილი 21-ე კმ. ტელ.: 241 91 91

01/06/2021

49/6/5-02230005

ცნობა
ნასამართლობის შესახებ

გაიცა მასზედ, რომ საქართველოს შინაგან საქმეთა სამინისტროს საინფორმაციო-ანალიტიკური დეპარტამენტის საინფორმაციო ცენტრის მონაცემებით მოქალაქე დავით გორგოძე, დაბადებული 10.12.1988 წელს, პ/ნ 09001019175, მცხოვრები ბაღდათი ს. ზედა ზეგანი, არ არის ნასამართლევ და ძებნაში არ იმყოფება.

ქუთაისის სამსახურის უფროსი

დავით გაბელაშვილი

